



## 寄養家庭看護執照申請書

### APPLICATION FOR FOSTER FAMILY HOME CARE LICENSE INSTRUCTIONS

這份表格可在直接向社會福利服務部（社區服務辦公室）申請時使用，希望得到小孩的人也可使用這份表格向持有執照的兒童安置機構進行申請。但只能向其中之一申請，不能同時向兩者申請。

1. 基本編號：限本部使用。
  2. 辦理申請的私人機構名稱（如果有）：如果您是向一個持有執照的兒童安置機構進行申請，請寫出該機構名稱。如果您是直接向兒童及家庭服務局申請，就不需填寫此欄。
  3. 申請人姓名：填上您的全名，包括姓氏、名字，還有別名及／或縮寫。如果是申請兒童或孕婦的寄養家庭執照，以及成人的療養家庭執照，且申請的夫妻兩人住在一起，則兩人都必須填寫。如果是申請兒童日間看護家庭或小型托兒所執照，則只需由提供看護服務的那一個人填寫即可（例如，除非先生要幫助他太太看護小孩，否則他不需要簽名）。單身的人也可提出申請。只要填上申請人的姓名即可。如果配偶或其他家庭成員不是申請人，則將其姓名填在第十三欄（住在家裡的人）。
- 如果住在一起的兩個未婚成年人，例如姊妹兩人、母親和成年的女兒兩人等，將一起分擔兒童或殘障成年人的看護工作，則這兩個人都應該列為申請人。
4. 請在這裡填上您的社會安全號碼。
  5. 地址：在此填上您家的地址。
  6. 前往您家的路線指引：如果您家很難找或是位在鄉村地區，請指出如何到那裡。
  7. 電話號碼：請在此填上您的電話號碼，包括區域號碼。如果您沒有電話，請在旁邊的方格中畫叉。如適合，請填上您的電子郵件。
  8. 執照類型：請在適當的方格中畫叉，例如，指出這是申請的第一份執照，或是要換新您現有的執照（您應該在您現有的執照過期前的三個月之內申請執照換新）。

如果您現在沒有本部的執照，也沒有接辦您申請之機構的執照，並符合下列情況，請在“其他”的空格中畫叉：

- a. 您過去曾經在本州或其他州取得其他部門或機構的執照；或
- b. 您過去曾經在本州或其他州被吊銷、廢除執照或被拒發執照。

如果您在“其他”的方格裡畫叉，請簡要地在後面的空間解釋該情況。例如，“五年前由加州某城的ABC兒童安置機構發予執照，但後來因遷移停止寄養看護服務”或“本人在華盛頓州ABC縣的執照申請被拒座插A因為本人的房子太小且本人的先生和本人正面臨離婚的問題。”

9. 所申請的執照類型：請在適當的方格裡畫叉。一份執照不能用於一個以上的服務類型，除非本部有做這樣的決定。
10. 對委託人的優先選擇：請在適當的方格裡畫叉，指出您對看護對象的性別偏好；在“人數”下面，填上您所願意看護的最多人數（不包括您自己的家庭成員）。在“年齡”下面的空格中填上您對看護對象的年齡偏號範圍，或在“沒有年齡的優先喜好”的方格中畫叉。

註解：請描述您覺得最容易相處、最有把握做好看護工作的看護對象類型，例如：嬰兒、心智低能兒童、六十歲以下的低能成年人、不吸煙的人、在學年齡的女孩和男孩、沒有犯罪紀錄的十多歲女孩、老年男子、等等。

11. 最靠近的學校：請填上學校的名稱以及到您家的大概距離（例如：要過三條街，一點五英哩）。如果是成年人的看護家庭，請填上（不適用）。
12. 最近的公共交通工具：請指出交通工具的類型以及到您家的距離，例如：市立公共汽車—要過三條街、學校交通車在家門前面接人，等等。

## 寄養家庭看護執照申請書 (CONTINUED)

13. 住在家裡的人（包括自己）：填上住在您家裡的人之姓名和生日。先填上您自己的姓名，然後填上您配偶（如果有）和其他住在您家裡的人的姓名以及他們和您的關係（例如：配偶、兒子、女兒、母親、寄養的孩子、寄宿的人，等等）。如果表格上的空格不夠，請附上其餘的名單。如果所列的第二個人也是申請人之一，請在“關係”這一欄內同時寫上“申請人”以及他和您的關係（例如：“申請人、配偶”）。
14. 推薦人（如果是申請執照換新，則不需填寫）：請列出三位熟識您的人之姓名、地址和電話號碼。他們必須要能說明您的個性與看護他人的能力。請不要列出一個以上的親戚。受理執照申請的人如果覺得有必要，可能會要求您提出更多的推薦人。
15. 用來載送您看護的人之交通工具必須要有義務保險。
16. 社會經濟背景：每一位申請人（第一位和第二位）都需要填上適當的資料。本部不會因為您的種族或宗教而在發予執照時有所歧視。然而，我們特別希望能邀攬到少數族裔的看護家庭。我們致力於把需要接受看護的人安置在具有相似文化背景的家庭中。雖然“種族”和“宗教”資料的提供是自願性的，但如果能填妥下面這兩欄，我們將很感謝您的合作。

在“民族背景”這一欄，請從下列配號中選擇合適的號碼。如果需要，請寫出補充資料。

- |                                 |                                  |  |
|---------------------------------|----------------------------------|--|
| 1. 黑人 / 非洲裔美國人                  | 15. 美洲印第安人<br>(請在申請上列出參加的或主要的部落) | 18. 墨西哥人、美籍墨西哥人、奇卡諾人   |
| 2. 高加索人 / 白人                    | 16. 愛斯基摩人                        | 19. 波多黎各人  |
| 3. 華人                           | 17. 阿留申人                         | 20. 古巴人  |
| 4. 菲律賓人                         |                                  | 21. 其它西班牙裔 / 拉丁美洲人（請注明一個族群，例如哥倫比亞人、多米尼加人、尼加拉瓜人、西班牙人、等等；並寫到申請上） |
| 5. 夏威夷人                         |                                  | 22. 其它族群（請在申請上寫明族群）  |
| 6. 亞洲印度人                        |                                  | 23. 多種族（如屬於一個以上的種族，請在申請上寫明首選）                                  |
| 7. 日本人                          |                                  |  |
| 8. 東埔寨人                         |                                  |  |
| 9. 關島人                          |                                  |  |
| 10. 朝鮮人                         |                                  |  |
| 11. 薩摩亞人                        |                                  |  |
| 12. 越南人                         |                                  |  |
| 13. 老撾人                         |                                  |  |
| 14. 其它亞太島嶼人(API)（請在申請上注明其它亞太島嶼） |                                  |  |

在“宗教”這一欄，請填天主教、基督教、猶太教、佛教或其他最能夠描述您宗教的答案。在“教育”一欄，請填上您讀完的最高年級，或您所得到的最高學位，例如：八年級、十二年級、大學二年級、學士學位等等。在“職業”一欄，填上您的職業名稱。在“每年收入”一欄，填上每一個申請人的年約所得，並在“合計”的後面寫上他們收入的總合。如果其中的一人除了和另外一人共有的所得之外沒有自己其他的收入，則在收入欄下面畫上“—”。

收養申請：請在適當的方格中畫叉。如果答案是“有”，請寫下保留您申請檔案的本部地方辦公室或私人機構的名稱。

喪失對自己子女的監護權：請在適當的方格中畫叉。如果答案是“有”，請將書面解釋附在申請表中，說明您失去子女監護權的理由及時間。

請檢查您的申請表。查看您有沒有填妥這份表格中所有的資料和答案。如果您對第十七、十八、十九或二十項問題的回答是“有”，您是否附上了您的書面說明？您有沒有附上第二十一項問題要求您提出的適當文件？

簽名：請在申請表的第二頁簽名。

感謝您的時間和耐心。如果您有任何疑問，請和您的執照辦理人或為您接辦申請的私人機構連繫。



## CHILDREN'S ADMINISTRATION

## 寄養家庭看護執照申請書

## APPLICATION FOR FOSTER FAMILY HOME CARE LICENSE

1. 基本編號（限社會福利服務部使用）/ BASIC NUMBER (FOR DSHS USE ONLY)		2. 辦理申請的私人機構名稱（如果有）/ NAME OF PRIVATE AGENCY			
<b>3. 第一位申請人</b> 姓名 姓 名字 中間名		<b>4. 第二位申請人</b> 姓名 姓 名字 中間名			
婚前姓氏（如果適用）		婚前姓氏（如果適用）			
社會安全號碼	生日	社會安全號碼	生日		
5. 街道地址		城市	州名 郵遞區號		
6. 前往您家的路線指引		7. 電話號碼（包括地區號碼） 電子郵件：			
8. 所申請的執照類型（請勾選一項） <input type="checkbox"/> 第一份 <input type="checkbox"/> 其他（請說明） <input type="checkbox"/> 換新執照 <input type="checkbox"/> 家庭已遷移		9. 所申請的執照類型（請勾選一項） <input type="checkbox"/> 兒童寄養家庭 <input type="checkbox"/> 親戚孩童寄養家庭			
10. 對委託人的優先選擇 <input type="checkbox"/> 男性 <input type="checkbox"/> 女性 <input type="checkbox"/> 任何性別	人數 從： 到： 或：	年齡 到： 或： <input type="checkbox"/> 沒有年齡的 優先喜好。	註解		
11. 最靠近的學校 小學： 初中： 高中：		12. 最近的公共交通工具 類型： 地點：			
13. 住在家裡的人（包括自己）					
姓名	生日	與申請人的關係	姓名	生日	與申請人的關係
		本人			
14. 推薦人（限於第一次申請的執照）					
姓名	地址（包括郵遞區號）			電話號碼（包括地區號碼）	
15. 義務保險 汽車保險 保險公司名稱 保險數額 <input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 沒有					
16. 社會經濟背景					
申請人	民族背景	宗教	教育*	職業	每年收入
1					
2					
*完成的最高年級				合計	
17. 您以前有沒有申請過收養小孩？		是向那個機構或兒童及家庭服務局的辦公室申請？			
<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 沒有					

**請回答下列問題。**

18. 申請人過去有沒有因為法院的訴訟而喪失自己子女的監護權？  有  無  
(附註：如果有，請附帶提出書面說明)
19. 申請人或其他家庭成員有沒有：  
A. 在過去一年當中，因嚴重受傷或疾病而住院，或在目前使用藥物，或是曾經有精神上或身體上的問題？  有  無  
B. 曾經被人發現曾有虐待兒童或疏忽照顧的行為？(附註：如果有，請付上書面說明)  有  無
20. 申請人或其他家庭成員有沒有：  
A. 牽涉藥物的非法使用？  有  無  
B. 牽涉酒精的過度使用？  有  無  
C. 犯過重罪？  有  無  
D. 在過去七年中從監獄裡被釋放出來？  有  無  
E. 在過去申請過寄養家庭執照？  有  無  
F. 在過去被拒發看護兒童或成人的執照？  有  無  
G. 在過去被吊銷或廢止看護兒童或成人的執照？  有  無
21. 如果適當，請將下列的任何文件附在這份申請書當中。  
A. 驗水報告，如果用水是由私人單位供應。  
B. 申請執照時必須提出的結核病皮下測驗（Mantoux 方式）報告和／或X光報告。如果測驗結果是陽性，請附上醫師對該傳染狀況的書面說明。  
C. 申請人及所有看護提供者接受醫藥急救訓練的證明，如果有的話（例如紅十字會和 CPR 急救訓練證書）。  
D. 如果申請人或其他家庭成員在過去一年當中，因嚴重受傷或疾病而住院，或在目前使用藥物，或是曾經有精神上或身體上的問題，請附上敘述該情況和處境的書面說明（可能需要醫師的書面說明）。

上述的情況中沒有一項成立。

如果任何一方申請人曾有任何犯罪記錄，必須附上該案情的書面說明。

22. 如果某機構在提供服務時基於種族、信仰、膚色、國籍、性別或殘障而有所歧視，或在雇用員工時基於種族、信仰、膚色、國籍、性別、殘障或年齡而有所歧視，則社會福利服務部（DSHS）不得為該機構發予執照、提供介紹、支付款項或將之列在服務機構目錄中。本人在此同意不採取這些嚴禁的歧視行動。

本人在此保證：本人已接獲、閱讀、瞭解並同意遵照華盛頓州修訂法規 RCW 第 74.15 章（兒童看護機構執照法規）以及華盛頓州行政法規 WAC 第 388-148 章（申請執照的基本要求）的規定。本人（我們）在此進一步保證：本人（我們）所提供的以上資料和所附的文件，據本人（我們）所知是真實和完整的。本人（我們）更進一步明白 DSHS 可對所有申請兒童看護執照之人士及所有看護家庭中年齡超過 16 歲之人士作犯罪記錄搜查，並可搜查兒童虐待中央登記處的記錄。

第一位申請人簽名：	日期：
第二位申請人簽名：	日期：

附註：華盛頓州行政法規 WAC 388-148-0095 規定，如果這份申請中有任何不真實或不完整的資料，則其執照應被拒絕、吊銷、廢除或不予換新。

DSHS 10-011(X) 寄養家庭看護執照申請書  
說明

申請人為在家中保持兒童寄養家庭和孕婦寄養家庭，使用 DSHS 10-011(X) 表格申請全權執照、和換新執照。